

**OFFRE MODIFIÉE ET ADAPTÉE**  
PLACES LIMITÉES



DU 22 JUIN AU 14 AOÛT 2020

POUR LES  
5 À 13 ANS\*

# CAMPS DE JOUR

DE MIRABEL

(CAMPS FERMÉS LES 24 JUIN ET 1<sup>ER</sup> JUILLET)

\* maternelle complétée  
ou avoir 6 ans au 30 septembre 2020



Prendre note que les camps de jour seront offerts conditionnellement à ce que la tenue de ces camps soit approuvée par le gouvernement.

# RÉCRÉ -O-CAMPS

**IMPORTANT**  
AVANT LE 22 MAI,  
MIDI

## BONNE NOUVELLE POUR LES PARENTS

La Ville de Mirabel offrira, malgré les circonstances, un service de camps de jour cette année. Cette offre a toutefois dû être modifiée de façon à pouvoir respecter les normes d'hygiène et de distanciation en vigueur. À noter que le nombre de places sera limité. Les places seront uniquement offertes aux résidents mirabellois. Le transport devra être assumé par les parents.

**Prendre note qu'il n'y aura pas de camp au parc régional du Bois de Belle-Rivière cette année. Malheureusement, nous avons dû aussi annuler le programme d'aspirant-moniteur pour laisser des places supplémentaires aux jeunes de 5 à 13 ans. Ce programme sera de retour en 2021.**

**ASSUREZ-VOUS D'AVOIR VOTRE  
CODE D'UTILISATEUR ET VOTRE  
MOT DE PASSE.**

Il est aussi important de faire la mise à jour de vos informations dans votre « dossier famille ».

**Vous n'avez pas de « dossier famille » ?**  
Téléphonez au 450 475-8656

## PRÉINSCRIPTION POUR LE TIRAGE AU SORT SANS PAIEMENT

Une préinscription sera nécessaire cette année. Elle devra être faite en ligne seulement, du 25 mai à compter de 13 h, au 29 mai midi, au [www.mirabel.ca](http://www.mirabel.ca). Vous trouverez la page Inscriptions aux loisirs dans la section Services en ligne.

**Le nombre de places étant limité**, un tirage sera effectué le 2 juin afin de procéder à la distribution des places aux différentes familles qui auront été pigées. Les familles seront avisées par téléphone ou par courriel. Nous confirmerons l'inscription entre le 3 et le 5 juin.

Lors de la préinscription, vous devrez indiquer votre secteur ainsi que les semaines dont vous aurez réellement besoin puisque le paiement sera prélevé automatiquement sur votre carte de crédit, le 5 juin.

**Prendre note que l'administration des camps de jour assurera l'attribution des choix de site en fonction des disponibilités.**

**APRÈS LE 29 MAI,  
AUCUNE INSCRIPTION NE SERA ACCEPTÉE.**

*Renseignements  
généraux*

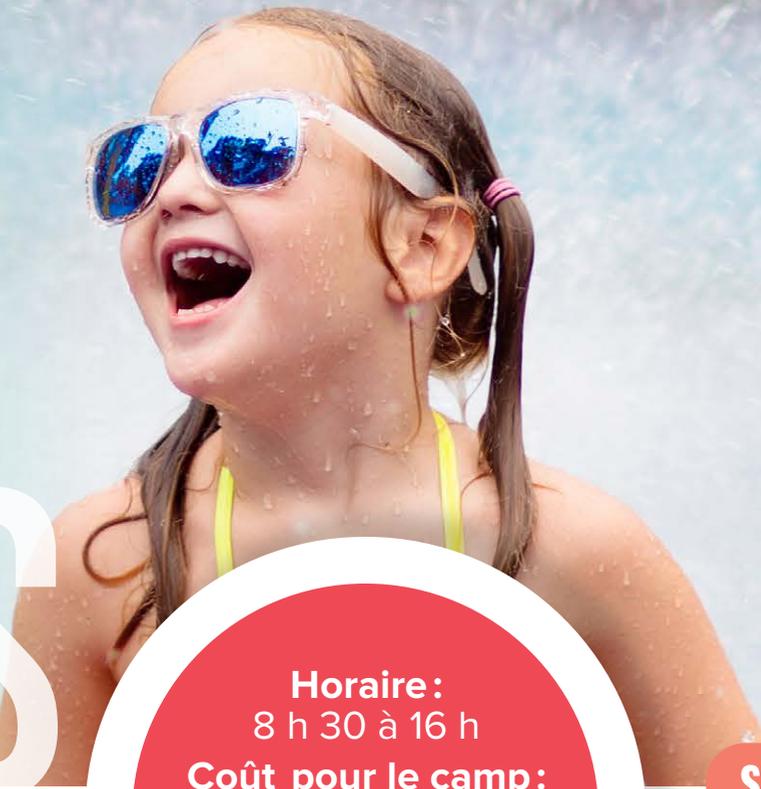
**Visitez notre site web :**  
[mirabel.ca](http://mirabel.ca)

**Courriel :**  
[camp@mirabel.ca](mailto:camp@mirabel.ca)

**Téléphone :**  
450 475-8656



# RÉCRÉ -O-CAMPS



**5 À 13 ANS\***

\* Maternelle complétée ou avoir 6 ans au 30 septembre 2020.

**Horaire:**  
8 h 30 à 16 h  
**Coût pour le camp:**  
75 \$ / enfant / semaine

(La politique de tarification familiale s'applique pour les 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> et autres enfants de la même famille)

**SERVICE DE GARDE**

**Horaire:** 6 h 30 à 8 h 30 et de 16 h à 18 h  
**Coût:** 50 \$/ enfant/ semaine

(La politique de tarification familiale n'est pas applicable)  
Inscription par secteur de résidence et sélection des choix de semaines désirées.

Prendre note qu'en raison des mesures applicables à la COVID-19, le nombre de places par secteur est limité.

Les activités se déroulent dans le secteur sélectionné lors de la préinscription (aucun transport fourni).

Activités extérieures (majorité) et intérieures possibles, tout en respectant les normes d'hygiène et de distanciation en vigueur (2 mètres).

<b>SEMAINE 1</b> 22 au 26 juin (Fermé le 24 juin)	<b>SEMAINE 2</b> 29 juin au 3 juillet (Fermé le 1 <sup>er</sup> juillet)	<b>SEMAINE 3</b> 6 au 10 juillet	<b>SEMAINE 4</b> 13 au 17 juillet	<b>SEMAINE 5</b> 20 au 24 juillet (Vacances de la construction)	<b>SEMAINE 6</b> 27 au 31 juillet (Vacances de la construction)	<b>SEMAINE 7</b> 3 au 7 août	<b>SEMAINE 8</b> 10 au 14 août
---	--	-------------------------------------	--------------------------------------	---	---	---------------------------------	-----------------------------------

**SECTEURS**

**THÉMATIQUES**

<b>SAINT-AUGUSTIN</b> 180 places	<p><b>FAR WEST</b></p> <p>C'est la ruée vers l'or au camp de jour de Mirabel! Plusieurs duels et conquêtes te seront proposés tout au long de la semaine. Plonge avec nous dans cette époque où les cowboys font la loi.</p>	<p><b>LES CONFINES DE L'UNIVERS</b></p> <p>Entre dans notre vaisseau spatial, nous allons visiter de nouvelles planètes! Nous rencontrerons des extraterrestres et nous observerons les roches lunaires.</p>	<p><b>DÉPASSE-TOI</b></p> <p>On se dépasse, on bouge et on relève les défis qui mettront à l'épreuve tes facultés mentales et physiques!</p>	<p><b>LES PETITS ENQUÊTEURS</b></p> <p>Une mission vous attend dès la première journée de la semaine. Vous aurez 5 jours pour résoudre l'énigme présentée.</p>	<p><b>LES ANNÉES FESTIVES</b></p> <p>C'est la fête! Retour en arrière pour découvrir les années du rock, du boogie-woogie et du disco. Venez bougez avec nous sur les airs des années festives!</p>	<p><b>LABORATOIRE SCIENTIFIQUE</b></p> <p>Attache ton sarrau et met tes lunettes de protection, car dans le labo, on fait des expériences...</p>	<p><b>SAFARI</b></p> <p>Empare-toi des bijoux de la jungle, viens affronter les tribus adverses, grimpe et bouge avec les singes et crée des paysages colorés dignes du Roi Lion.</p>	<p><b>ROYAUME LÉGENDAIRE</b></p> <p>De la bave de dragon, des châteaux interdits et des rivières ensorcelées sont au rendez-vous dans cette thématique à couper le souffle! Viens découvrir un royaume légendaire comme tu n'en as jamais vu.</p>
<b>SAINT-BENOÎT</b> 40 places								
<b>SAINT-HERMAS</b> 20 places								
<b>SAINTE-SCHOLASTIQUE</b> 30 places								
<b>MIRABEL-EN-HAUT</b> 25 places								
<b>SAINT-CANUT</b> 110 places								
<b>SAINT-JANVIER</b> 140 places								
<b>DOMAINE-VERT NORD ET DOMAINE-VERT SUD</b> 130 places								

# LES ADRESSES DES SITES SELON LE SECTEUR



Prendre note qu'en raison de la Covid-19, il pourrait y avoir des changements de sites dans certains secteurs.

## SAINT-AUGUSTIN

**Centre culturel du complexe Jean-Laurin**  
8475, rue Saint-Jacques

**Aréna du complexe Jean-Laurin**  
8505, rue Saint-Jacques

**École de la Clé-des-Champs**  
14700, rue Jean-Simon

**École Prés-Fleuris**  
15074, rue Saint-Augustin

## SAINT-BENOÎT

**Centre culturel Saint-Benoît**  
9175, rue Dumouchel

## SAINT-HERMAS

**Centre culturel Honorius-Lafond**  
4305, rue Lalande

## SAINTE-SCHOLASTIQUE

**Édifice Landry**  
9945, rue de Belle-Rivière

## SAINT-CANUT

**Centre culturel Patrick-Lepage**  
9950, boul. de Saint-Canut

**École Sainte-Anne**  
9984, boul. de Saint-Canut

## MIRABEL-EN-HAUT

**Parc de la Montagne**  
16655, rue des Quatre-Saisons

## SAINT-JANVIER

**École de la Croisée-des-Champs**  
13705, rue Lacroix

**École à l'Unisson**  
13300, rue Paul VI

**Centre culturel du complexe du Val-d'Espoir**  
17700, rue du Val-d'Espoir

## DOMAINE-VERT NORD

**Centre culturel du Domaine-Vert Nord**  
17530, rue Jacques-Cartier

## DOMAINE-VERT SUD

**Parc des Champions**  
17475, rue Grand-Prix

Prendre note que l'administration des camps de jour assurera l'attribution des choix de site en fonction des disponibilités.



# POLITIQUES ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

## POLITIQUE DE PAIEMENT

### SEULEMENT PAR CARTE DE CRÉDIT

Le paiement par carte de crédit sera effectué en deux versements de la façon suivante :

Le premier 50 % du coût de l'inscription sera prélevé le 5 juin et le second 50 % du coût sera prélevé automatiquement sur la carte, un mois après la date du premier paiement.

## POLITIQUE DE REMBOURSEMENT ET MODIFICATION À UNE INSCRIPTION

La Ville de Mirabel accorde un remboursement et/ou accepte une modification à une inscription, aux parents présentant une preuve jugée pertinente démontrant que la situation est hors de son contrôle tel que : rapport médical, perte d'emploi, ordre de la cour, attestation de l'employeur certifiant une modification de la période de vacances et déménagement. Dans les cas mentionnés, des frais de gestion de 15% seront retenus pour les semaines de camp annulées et/ou modifiées à celui demandant le remboursement ou une modification, sauf s'il s'agit d'un service ayant été annulé par la Ville elle-même.

Les changements pourront être faits uniquement si les places sont disponibles.

Sur présentation d'un rapport médical attestant l'incapacité de l'enfant à fréquenter le camp de jour, un remboursement pourra être effectué moyennant des frais de gestion de 5 \$ uniquement.



# POLITIQUES

## ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

### POLITIQUE D'ANNULATION

En raison de la situation particulière de la COVID-19, la Ville de Mirabel se réserve le droit d'annuler ce programme pour des raisons de santé et sécurité publiques.

### POLITIQUE DE DEMANDE SPÉCIALE OU DE CHANGEMENT DE GROUPE

Aucune demande de changement de groupe ou de jumelage avec des amis ou membres de la famille ne sera acceptée. De même, aucun transfert d'inscription ne pourra être effectué par le parent. Cette politique s'applique pour les groupes des camps de jour et du service de garde.

### POLITIQUE COMPORTEMENTALE

La Ville de Mirabel se réserve le droit d'exclure un enfant qui adopte des comportements violents envers un membre du personnel, un autre enfant ou lui-même, ou qui présente un grave problème de conduite. De même, la Ville se réserve le droit d'expulser un enfant fugueur nuisant à sa sécurité ou à celle des membres de son groupe. Le remboursement se fera au prorata du nombre de semaines non utilisées.

### POLITIQUE DE TARIFICATION FAMILIALE

- La politique de tarification familiale de la Ville de Mirabel s'adresse aux familles de deux enfants et plus, habitant à la même adresse.
- Pour ces familles, des rabais de 40 % (2<sup>e</sup> enfant), 60 % (3<sup>e</sup> enfant) et 100 % (4<sup>e</sup> enfant) seront appliqués sur les coûts d'inscription des enfants.

\* LE RABAIS FAMILIAL NE S'APPLIQUE PAS AU SERVICE DE GARDE.

### POLITIQUE DE FRAIS DE RETARD POUR AJOUT DE SEMAINES DE SERVICE DE GARDE

Nous ne pouvons pas garantir l'ajout d'une ou de plusieurs semaines de service de garde après la période d'inscription officielle. Si les ressources humaines et matérielles devenaient disponibles et suffisantes après la période d'inscription officielle, des frais supplémentaires de 10 \$ par semaine de service de garde, et par enfant, seraient appliqués. Une demande d'ajout pour le service de garde devra se faire par Internet uniquement, en procédant par le biais de votre «dossier famille». Les places disponibles seront affichées.

Après la période d'inscription officielle, prendre note que les frais seront de 40 \$/semaine/enfant.

# POLITIQUES

## ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

### PROGRAMME D'ACCOMPAGNEMENT EN LOISIR POUR LES ENFANTS VIVANT AVEC UNE SITUATION DE HANDICAP

Les frais d'inscription de 65 \$ par enfant par semaine seront applicables si votre famille a été pigée au hasard. Les frais du service de garde seront de 30 \$ par enfant par semaine.

L'objectif de ce programme est d'offrir un service d'animation dans un milieu sécuritaire aux enfants vivant avec une situation de handicap tout en favorisant une intégration et une inclusion optimale des enfants afin qu'ils puissent participer aux activités régulières offertes dans nos camps de jour.

Prendre note que le service offert par la Ville n'est pas un service de ressources spécialisées. L'enfant devra respecter les mêmes règles de conduite que notre clientèle régulière.

### NOUVELLE POLITIQUE D'ACCESSIBILITÉ

(Disponible au [mirabel.ca](http://mirabel.ca))

#### IMPORTANT

Veuillez remplir le formulaire du programme d'accompagnement lors de la préinscription. Dans l'éventualité où votre famille serait pigée lors du tirage au sort, cela permettra de faire une planification efficace et sécuritaire pour vos enfants.

### PROCESSUS D'INSCRIPTION

**LA PRÉINSCRIPTION SE FERA EN LIGNE  
DU 25 MAI, 13 H, JUSQU'AU 29 MAI, MIDI.**

**Allez sur le site [mirabel.ca](http://mirabel.ca) puis cliquez sur  
*Services, Services en ligne puis Inscriptions aux loisirs.***

#### ÉTAPE 1

- Inscrivez votre enfant dans votre secteur pour les semaines dont vous avez réellement besoin. Si cela est nécessaire, inscrivez-le également au service de garde. Si votre enfant a besoin d'accompagnement, veuillez cocher «oui» dans le formulaire de la fiche santé de votre enfant.
- Si votre famille a été pigée pour une place aux camps de jour, vous recevrez un appel ou un courriel à compter du 3 juin.

Prendre note que le 5 juin, le premier 50% du coût de l'inscription sera prélevé automatiquement de votre carte de crédit.

#### ÉTAPE 2 (SEULEMENT POUR LE PROGRAMME D'ACCOMPAGNEMENT)

- Remplissez le formulaire d'inscription disponible ici.
- Le formulaire doit être remis au plus tard le 29 mai, midi, soit par courriel, à [camp@mirabel.ca](mailto:camp@mirabel.ca) ou directement au Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire, au 8515, rue Saint-Jacques (uniquement sur rendez-vous).



**Le Guide des parents sera  
disponible vers le 10 juin  
au [mirabel.ca](http://mirabel.ca).**